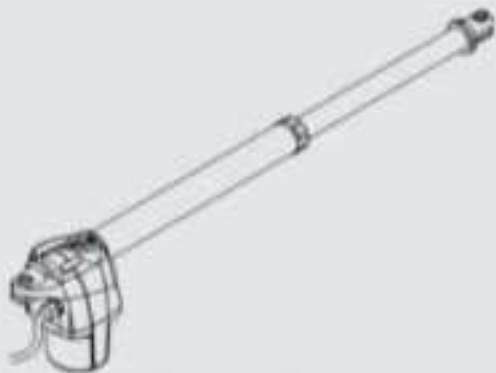


BILL30

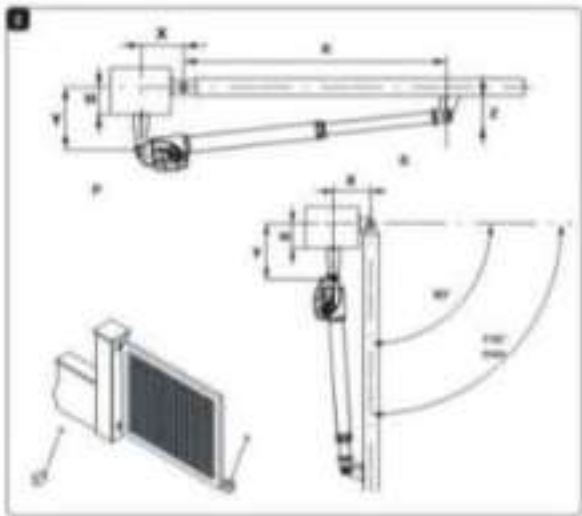
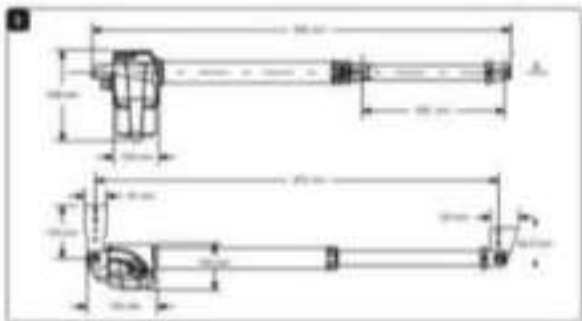


BENINCA[®]
TECHNOLOGY TO OPEN



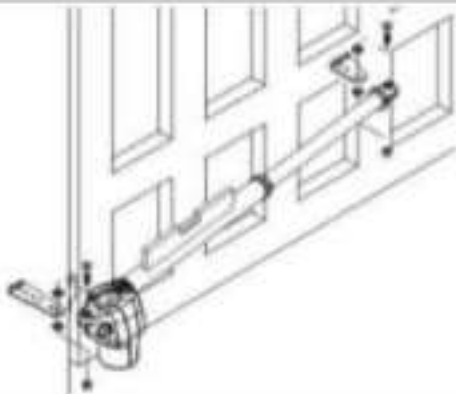
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE
DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA
ELETTRICA ED ELETTRONICA

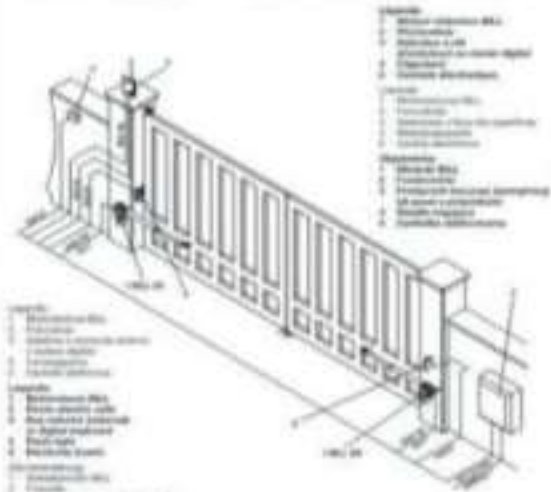




Kategorie	Anzahl					Gesamt	
	1	2	3	4	5	Summe	Anteil
1	10	10	10	10	10	50	50%
2	10	10	10	10	10	50	50%
3	10	10	10	10	10	50	50%
4	10	10	10	10	10	50	50%
5	10	10	10	10	10	50	50%

Die Tabelle zeigt die Anzahl der verschiedenen Arten in jeder Kategorie. Die Summe der Arten in jeder Kategorie ist 50. Die Anteile sind jeweils 50%.





- 1. ...
- 2. ...
- 3. ...
- 4. ...
- 5. ...
- 6. ...
- 7. ...
- 8. ...
- 9. ...
- 10. ...
- 11. ...
- 12. ...
- 13. ...
- 14. ...
- 15. ...
- 16. ...
- 17. ...
- 18. ...
- 19. ...
- 20. ...

- 1. ...
- 2. ...
- 3. ...
- 4. ...
- 5. ...
- 6. ...
- 7. ...
- 8. ...
- 9. ...
- 10. ...
- 11. ...
- 12. ...
- 13. ...
- 14. ...
- 15. ...
- 16. ...
- 17. ...
- 18. ...
- 19. ...
- 20. ...

Descrizione: ...
 ...
Materiali: ...
 ...
Dimensioni: ...
 ...
Colori: ...
 ...

Descrizione: ...
 ...
Materiali: ...
 ...
Dimensioni: ...
 ...
Colori: ...
 ...

EC Declaration of Conformity

(Model No. 10000102000, 10000101, 100)

Manufacturer: Automation Systems Pvt.

Address: 10, Ganga, 10, 10000102000, 10000101, 100

Manufacturer declares that the product is in compliance with the CE Marking

in compliance with provisions set forth by the following CE Directives

- 2002/95/EC (RoHS) of the European Parliament and of the Council of 18 December 2002 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (Directive 2002/95/EC) according to the following harmonized regulations: EN 60950-1:2006, EN 60950-2:2006
- 2002/96/EC (WEEE) of the European Parliament and of the Council of 18 December 2002 on the recycling, recovery, use of energy and other aspects of waste handling of electrical and electronic equipment (Directive 2002/96/EC) according to the following harmonized regulations: EN 50620-1:2002, EN 50620-2:2002, EN 50620-3:2002, EN 50620-4:2002, EN 50620-5:2002

Authorized signatory
Name: [Signature]

[Signature]

EC Declaration of Conformity

(Model No. 10000102000, 10000101, 100)

Manufacturer: Automation Systems Pvt.

Address: 10, Ganga, 10, 10000102000, 10000101, 100

Manufacturer declares that the product is in compliance with the CE Marking

in compliance with provisions set forth by the following CE Directives

- 2002/95/EC (RoHS) of the European Parliament and of the Council of 18 December 2002 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (Directive 2002/95/EC) according to the following harmonized regulations: EN 60950-1:2006, EN 60950-2:2006
- 2002/96/EC (WEEE) of the European Parliament and of the Council of 18 December 2002 on the recycling, recovery, use of energy and other aspects of waste handling of electrical and electronic equipment (Directive 2002/96/EC) according to the following harmonized regulations: EN 50620-1:2002, EN 50620-2:2002, EN 50620-3:2002, EN 50620-4:2002, EN 50620-5:2002

Authorized signatory
Name: [Signature]

[Signature]

WARNING

The product shall not be used for purposes or in a way other than those for which it was specifically designed, and as described in the manual. Improper use can damage the product and cause injury and damage.

The company shall not be deemed responsible for the use-compatibility with a specific installation technique or application as well as for any deterioration, which might occur in the use.

Keep the manual for future use.

Qualify personnel in compliance with regulations of laws and codes of the region.

The design has been tested in a range of conditions, but not in explosion. For design purposes, explosion should be considered as a possibility. When used in conditions of combustion with regulated air flow.

The manufacturer shall not be held responsible for the installation, service and subsequent operation of the product, or even any injury, that may occur after installation for use.



Do not operate with the burner without sufficient oxygen. Supply about 2% of higher than 21% and not less than 16% to the burner supply vents. Make sure the correct using an adequate difference (delta P) across the burner pressure is provided.

The burner shall be regulated according to the installation manual for the gas connection to be used. Supply installation, maintenance and repair can be done only before connecting to the gas.

Do not operate the burner in the manual on air testing. Stop using the burner immediately if the product is damaged. Do not use the burner until it is ready to use under the pressure. Stop in case of abnormal if use unless previously used for manual.

Introduction

The automatic control system is suitable using gas, according to the following models:

MSL 20001 with burner powered by 20 bar (psi)

MSL 20001 with burner powered at 170 bar (psi)

MSL 20010 with burner powered at 20 bar (psi)

The gas models: the MSL 20010 version is also suitable to control the burner on the light gas but not the LFL (20) version is suitable for installation on the self gas use.

In case of doubt, go directly to the instruction manual for existing (LFL might or 20 bar), which specifies the different models, can be used by existing the same burner.

For automatic systems, the manual shows the 10 steps for self gas tests. For the LFL (light) version, installation dimensions and instructions are the same.

The main dimensions are shown in Fig. 1.

- Before installing the system, read the instruction manual.
- If it is necessary not to run the MSL 20010 then be applicable different from those indicated in the instruction manual.
- Supply the end user with instructions for using the system.
- The end user should follow special installation manual.
- All devices have an automatic air flow regulation (LFL) and system locked by maintenance keys. It is strongly required that the installer keep the LFL (lighting and engine flame) parts in use.

General information

To obtain correct operation of these automatic devices, the gas to be admitted should meet the following

Requirements:

- gas strength and pressure
- burner should have a minimum height and allow the correct air input natural conditions.
- after install, the gas valve should always remain in the open height.

Warning: MSL 200 is not equipped with valves and restrictor or mechanical stopper. Do not connect the gas to be equipped with mechanical stopper fixed to the ground (Fig. 1 ref. A and B).

Gas flow limits

The following table shows the permitted maximum height and width figures of the gas burner.

MSL 2001 and MSL 20001			
Gas pressure (bar)	max	min	min
Gas pressure (bar) 20	1.2	1.1	1.1
MSL 20010			
Gas pressure (bar)	min	max	min
Gas pressure (bar) 20	1.2	1.2	1.2

How to install the system

1) Before the steps of the system from ground the door cannot proceed with respect to the main door and corresponding to a rigid construction.

2) After the P valve, using amount of figure F and Y of Fig. 1/2.

3) Remove the articles, as shown in the instruction manual. When the gas is coming, temporarily turn the 20 bar to keep back pressure as per Fig. 1/2. In these conditions, the article that not be positioned inside at any of valves, but after when ready should be all correct.

4) Initially opening the gas test, check that the article that not be the test or the other.

It fully after the check, carry out the final setting of the 3 screws. The screws should be perfectly fast together. The support of the antenna indicated in Fig. 2 serves for optional mounting of the antenna system. These different dimensions may vary in accordance to any case. The manufacturer shall be held harmless with respect to damages caused by the non respect of the dimensions indicated.

It is not possible to carry out welding, especially brackets, which can be mounted by using screws of 2.5mm, are suitable as optional accessory.

For the antenna to be mounted by means of screws and not soldered, the antenna as shown in Fig. 2

Note: The difference between measures 1 and 2 shall be equal to zero. These differences shall be considered measurement of the gaps.

Dimensions M and N should be carefully checked to avoid that the antenna fits the plate after M or the section N.

The total weight of the antenna is around 100gms. The plates, however, cannot be printed with 20 mils since it would be too difficult to stamp provided both in the drilling and mounting phases.

In the M1, 20 general model, the difference in height of section 2 and 3 is 0.5mm. These models should be finished after a few more steps (Fig. 1 and 2).

Wire connections

M1, 20 is supplied with a wire ribbon wire, around 50 cm long to be connected to the antenna base that is the case.

M1, 20:

• In the 2000 model, the cables are soldered to terminals:

M1200: Step 1

M1200: Step 2

M1200: Silver connector

Introduction: 24th

M1, 2000:

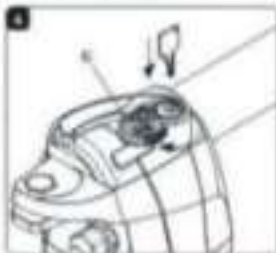
• In the 2000 model, the cables are soldered to terminals:

M1200:

Dimensional data	M1, 2000	M1, 2000	M1, 2000
Antenna length	110mm	110mm	110mm
Section 1	1.0mm	1.0mm	1.0mm
M1, 2000	110mm	110mm	110mm
Section 2	10mm	10mm	10mm
Section 3	10mm	10mm	10mm
Section 4	10mm	10mm	10mm
Section 5	10mm	10mm	10mm
Section 6	10mm	10mm	10mm
Section 7	10mm	10mm	10mm
Section 8	10mm	10mm	10mm
Section 9	10mm	10mm	10mm
Section 10	10mm	10mm	10mm
Section 11	10mm	10mm	10mm
Section 12	10mm	10mm	10mm
Section 13	10mm	10mm	10mm
Section 14	10mm	10mm	10mm
Section 15	10mm	10mm	10mm
Section 16	10mm	10mm	10mm
Section 17	10mm	10mm	10mm
Section 18	10mm	10mm	10mm
Section 19	10mm	10mm	10mm
Section 20	10mm	10mm	10mm
Section 21	10mm	10mm	10mm
Section 22	10mm	10mm	10mm
Section 23	10mm	10mm	10mm
Section 24	10mm	10mm	10mm
Section 25	10mm	10mm	10mm
Section 26	10mm	10mm	10mm
Section 27	10mm	10mm	10mm
Section 28	10mm	10mm	10mm
Section 29	10mm	10mm	10mm
Section 30	10mm	10mm	10mm
Section 31	10mm	10mm	10mm
Section 32	10mm	10mm	10mm
Section 33	10mm	10mm	10mm
Section 34	10mm	10mm	10mm
Section 35	10mm	10mm	10mm
Section 36	10mm	10mm	10mm
Section 37	10mm	10mm	10mm
Section 38	10mm	10mm	10mm
Section 39	10mm	10mm	10mm
Section 40	10mm	10mm	10mm
Section 41	10mm	10mm	10mm
Section 42	10mm	10mm	10mm
Section 43	10mm	10mm	10mm
Section 44	10mm	10mm	10mm
Section 45	10mm	10mm	10mm
Section 46	10mm	10mm	10mm
Section 47	10mm	10mm	10mm
Section 48	10mm	10mm	10mm
Section 49	10mm	10mm	10mm
Section 50	10mm	10mm	10mm
Section 51	10mm	10mm	10mm
Section 52	10mm	10mm	10mm
Section 53	10mm	10mm	10mm
Section 54	10mm	10mm	10mm
Section 55	10mm	10mm	10mm
Section 56	10mm	10mm	10mm
Section 57	10mm	10mm	10mm
Section 58	10mm	10mm	10mm
Section 59	10mm	10mm	10mm
Section 60	10mm	10mm	10mm
Section 61	10mm	10mm	10mm
Section 62	10mm	10mm	10mm
Section 63	10mm	10mm	10mm
Section 64	10mm	10mm	10mm
Section 65	10mm	10mm	10mm
Section 66	10mm	10mm	10mm
Section 67	10mm	10mm	10mm
Section 68	10mm	10mm	10mm
Section 69	10mm	10mm	10mm
Section 70	10mm	10mm	10mm
Section 71	10mm	10mm	10mm
Section 72	10mm	10mm	10mm
Section 73	10mm	10mm	10mm
Section 74	10mm	10mm	10mm
Section 75	10mm	10mm	10mm
Section 76	10mm	10mm	10mm
Section 77	10mm	10mm	10mm
Section 78	10mm	10mm	10mm
Section 79	10mm	10mm	10mm
Section 80	10mm	10mm	10mm
Section 81	10mm	10mm	10mm
Section 82	10mm	10mm	10mm
Section 83	10mm	10mm	10mm
Section 84	10mm	10mm	10mm
Section 85	10mm	10mm	10mm
Section 86	10mm	10mm	10mm
Section 87	10mm	10mm	10mm
Section 88	10mm	10mm	10mm
Section 89	10mm	10mm	10mm
Section 90	10mm	10mm	10mm
Section 91	10mm	10mm	10mm
Section 92	10mm	10mm	10mm
Section 93	10mm	10mm	10mm
Section 94	10mm	10mm	10mm
Section 95	10mm	10mm	10mm
Section 96	10mm	10mm	10mm
Section 97	10mm	10mm	10mm
Section 98	10mm	10mm	10mm
Section 99	10mm	10mm	10mm
Section 100	10mm	10mm	10mm

1. Lire attentivement les instructions
 avant l'installation.
 2. Vérifier la tension des câbles.
 3. Vérifier l'absence de tout obstacle.
 4. Lire les instructions dans le manuel.
 5. Vérifier l'état des câbles.
 6. Vérifier l'état des câbles.

BILL 30



INSTALLATION

Forme et montage

Lire attentivement les instructions avant l'installation.
 Vérifier la tension des câbles.
 Vérifier l'état des câbles.

Mode normal et d'urgence

Le mode normal est le mode de fonctionnement normal.
 Le mode d'urgence est le mode de fonctionnement en cas de panne.
 Le mode d'urgence est le mode de fonctionnement en cas de panne.
 Le mode d'urgence est le mode de fonctionnement en cas de panne.
 Le mode d'urgence est le mode de fonctionnement en cas de panne.
 Le mode d'urgence est le mode de fonctionnement en cas de panne.
 Le mode d'urgence est le mode de fonctionnement en cas de panne.
 Le mode d'urgence est le mode de fonctionnement en cas de panne.
 Le mode d'urgence est le mode de fonctionnement en cas de panne.

Remarque

Ce produit est destiné à être utilisé en tant que...
 Ce produit est destiné à être utilisé en tant que...
 Ce produit est destiné à être utilisé en tant que...

Conclusion



Ce produit est destiné à être utilisé en tant que...
 Ce produit est destiné à être utilisé en tant que...
 Ce produit est destiné à être utilisé en tant que...

Notes

Ce produit est destiné à être utilisé en tant que...
 Ce produit est destiné à être utilisé en tant que...

Safety notes

Always light in the unobstructed area of the floor.
 Use all the fingers, also with caution, and wear the cap.
 Effect of spreading: backflow. Do not attempt to open the lid out of a qualified technician.

Normal and emergency operation

In the case of power failure or fault, the gas can be manually operated as follows:
 Start the gas leaving the cap (Fig. 4 - ref. 1).
 Insert the release key supplied and turn it 90° and clockwise to the left until you feel resistance by the right hand.
 Move the release handle as indicated in figure 3 and 4. The gas can has a stop when position that end the movement after it is
 ready to operate at an 85° emergency mode.
 When the gas is ready, open position around 90° clockwise. To open the cap, the gas movement will be stopped after
 the gas has got its pressure increasing level.
 The hand the automatic operation, stop the handle to the right position, get the key of 90° and open the door leaving the cap.

Warnings

Always read and be aware of the emergency mode before
 All operations with gas and electrical connections must be made in accordance with the manual. These operations must be done
 only by qualified personnel only.
 The gas can is equipped with a 2° emergency to ensure portability of the ability to move and the other components of the
 operation system were provided. When and how it was composed, read the manual.

Work Manual



According to the correct usage of a battery is required. Therefore, we cannot allow waste disposal with light
 sources for environment and energy health. It has an emission of mercury. Therefore, the device should
 always be placed in special collection points in your town or in the center. If you are unable to find a collection
 point, please contact the dealer and read the manual to find out the use as provided for or registered in Italy.

Wiring

Do not use products not covered by technical policy of the producer designed to replace and provide electrical connections made
 with conductors that do not fulfill the technical 22 and other standards in use.

Bedienungsanleitung

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung
- Handelt es sich um Gas, so muss immer das Gas geschloffen sein.
- Bei Funktionsstörungen oder anderen, die Sicherheit oder die Gesundheit des Benutzers betreffen

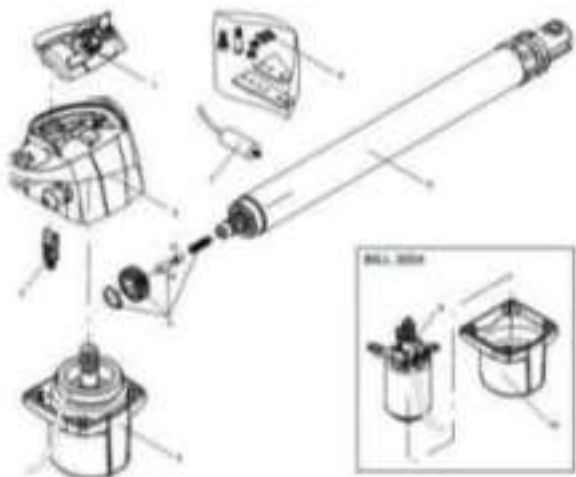
Normal- und Notfallbetrieb

Im Falle eines Stromausfalls oder einer anderen Störung kann die Leuchte manuell bedient werden.
 Wie bereits beschrieben, muss immer zuerst die Kappe (Abb. 3 und 4) entfernt werden.
 Wenn die Leuchte sich in den Notfallmodus befindet, kann das Gas durch Drehen des Gasventils (Abb. 4) manuell
 freigegeben werden. Sobald die Leuchte wieder leuchtet, muss die Kappe wieder aufgesetzt werden.
 Wenn die Leuchte wieder leuchtet, muss die Kappe wieder aufgesetzt werden.
 Wenn die Leuchte wieder leuchtet, muss die Kappe wieder aufgesetzt werden.
 Wenn die Leuchte wieder leuchtet, muss die Kappe wieder aufgesetzt werden.
 Wenn die Leuchte wieder leuchtet, muss die Kappe wieder aufgesetzt werden.
 Wenn die Leuchte wieder leuchtet, muss die Kappe wieder aufgesetzt werden.

Wichtig

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise
- Nur qualifizierte Personen dürfen die Leuchte reparieren. Alle Arbeiten müssen mit Strom abgeschaltet werden.
- Bei Funktionsstörungen oder anderen, die Sicherheit oder die Gesundheit des Benutzers betreffen, wenden Sie sich
 an den Hersteller.
- Die Leuchte enthält eine giftige Substanz, die bei unsachgemäßer Handhabung freigesetzt werden kann. Entsorgen Sie die
 Leuchte gemäß den geltenden Vorschriften.





NO.	QTY.	DESCRIPTION	QTY.	DESCRIPTION	QTY.	DESCRIPTION	QTY.	DESCRIPTION	QTY.	DESCRIPTION	QTY.	DESCRIPTION	QTY.	DESCRIPTION	QTY.	DESCRIPTION
1	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
2	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
3	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
4	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
5	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
6	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
7	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
8	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
9	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
10	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
11	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap
12	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap	1	Cap

BENINCA

Beninca S.p.A. - Via S. Maria Maddalena, 1 - 00187 Roma - Tel. 06/4981111 - Fax 06/4981112
